

Art. 5. Het aanhangsel nr. 3 van 13 juni 2005 bij het protocolakkoord nr. 2 betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid en gesloten op 1 januari 2003 tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 en 138 van de Grondwet is goedgekeurd.

Art. 6. Het aanhangsel nr. 4 van 13 juni 2005 bij het protocolakkoord nr. 2 betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid en gesloten op 1 januari 2003 tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 en 138 van de Grondwet, dat betrekking heeft op de gemeenschappelijke definitie van het begrip kortverblijf, is goedgekeurd.

Art. 7. Het aanhangsel nr. 5 van 13 juni 2005 bij het protocolakkoord nr. 2 betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid en gesloten op 1 januari 2003 tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 en 138 van de Grondwet, dat betrekking heeft op de in opvang- of huisvestingsinstellingen voor bejaarde personen toegepaste prijzen, is goedgekeurd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 12 juli 2007.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting en Financiën, Uitrusting en Patrimonium,
M. DAERDEN

De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD.

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. Ch. VIENNE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

(1) *Zitting 2006-2007.*

Stukken van het Waals Parlement 608 (2006-2007) nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 11 juli 2007

Bespreking - Stemmingen.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 3242

[2007/202402]

12 JUILLET 2007. — Décret portant approbation du protocole n° 3 et de ses avenants, conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Le protocole n° 3 conclu le 13 juin 2005 entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées est approuvé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Namur, le 12 juillet 2007.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO
Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE
Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine,
M. DAERDEN
La Ministre de la Formation,
Mme M. ARENA
Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD
La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET
Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,
J.-C. MARCOURT
La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,
Mme Ch. VIENNE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

(1) *Session 2006-2007.*
Documents du Parlement wallon, 609 (2006-2007) n^{os} 1 et 2.
Compte rendu intégral, séance publique du 11 juillet 2007.
Discussion - Votes.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 3242

[2007/202402]

12 JULI 2007. — **Decreet houdende goedkeuring van het protocolakkoord nr. 3 en van de aanhangsels erbij betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid, gesloten tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Het protocolakkoord nr. 3 betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid, gesloten op 13 juni 2005 tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet, is goedgekeurd.
Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Namen, 12 juli 2007.

De Minister-President,
E. DI RUPO
De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE
De Minister van Begroting en Financiën, Uitrusting en Patrimonium,
M. DAERDEN
De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD.
De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET
De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
J.-C. MARCOURT
De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. Ch. VIENNE
De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

(1) *Zitting 2006-2007.*
Stukken van het Waals Parlement 609 (2006-2007) nrs. 1 en 2.
Volledig verslag, openbare vergadering van 11 juli 2007.
Bespreking - Stemmingen.